

2095/100

Kappenaufsetzer Capper Poseuse de capuchons Colocadora de tapas

Rundlaufstation mit 12 oder 18 Köpfen

- Pick and Place System
- Leistung: bis zu 600 Kappen pro Minute je nach Anzahl der Aufsetzköpfe

Rotary Station with 12 or 18-heads

- Pick and place system
- Capacity: up to 600 caps per minute according to the number of heads

Station rotative avec 12 ou 18 têtes

- Principe pick and place
- Capacité: jusqu'à 600 capuchons par minute dépend du nombre de têtes

Estación rotativa con 12 o 18 cabezales

- Sistema pick and place
- Capacidad: hasta 600 tapas por minuto depende del número de cabezales



Wechseln des Aufsetzkopfes
Change of head
Changement de la tête
Cambio del cabezal

2095/100

Technische Daten

Technical data

Données techniques

Datos técnicos

Leistung

12 Aufsetzköpfe, Typ 2095/100
bis 300 Kappen pro Minute

18 Aufsetzköpfe, Typ 2095/102
bis 600 Kappen pro Minute

Die effektive Leistung hängt von den
Eigenschaften der Kappen ab.

Anwendungsbereich

Behälterhöhe 80 - 260 mm
Behälterdurchmesser 35 - 66 mm
Kappendurchmesser 35 - 66 mm

Arbeitsweise

Beim Start der Maschine werden die im
Sortierer ausgerichteten Kappen mit
einem Kappenzuführsystem unter die
Aufsetzköpfe geführt. Die Aufsetzköpfe
fahren auf die Kappen und halten sie am
Kappenumfang fest, wodurch auch
verformte Kappen kontrolliert und
aufgesetzt werden können.

Über die Kurve an der Führungstrommel
werden die Aufsetzköpfe angehoben.
Gleichzeitig werden die Behälter mittels
Förderschnecke und Einlaufsternrad
unter den Aufsetzköpfen platziert und die
Kappen können auf die Behälter
aufgesetzt werden.

Nach dem Aufsetzen werden die Kappen
mit dem Pneumatikzylinder aus den
Aufsetzköpfen gedrückt, damit die
Behälter nicht hochgezogen werden.

Durch die Drehbewegung der Maschine
werden die Behälter beim Auslauf wieder
auf das Transportband geschoben und
zur nächsten Maschine transportiert.

Capacity

12 heads, type 2095/100
up to 300 caps per minute

18 heads, type 2095/102
up to 600 caps per minute

The effective performance depends on
the type of caps used.

Application

Height of container 80 - 260 mm
Diameter of container 35 - 66 mm
Diameter of cap 35 - 66 mm

Function

When the machine is starting the caps,
aligned in the sorter, are taken to the
capper by a feed rail and positioned
below the heads. The collet takes the
circumference of the cap, maintaining
control and eliminating problems caused
by slightly deformed caps. While the
machine is turning the collets are lifted
up and down by the cam around the
insert drum. At the same time the scroll
and the infeed starwheel transport the
cans under the cap chucks and the caps
can be placed onto the containers.

After placing, a slight pressure pushes
the caps out of the collet to prevent the
containers to be pulled up.

Due to the continuous motion of the
machine, the containers are moved back
on to the conveyor and transported to the
next machine.

Capacité

12 têtes, type 2095/100
jusqu'à 300 capuchons par minute

18 têtes, type 2095/102
jusqu'à 600 capuchons par minute

La capacité effective dépend du type de
capuchon.

Application

Hauteur du récipient 80 - 260 mm
Diamètre du récipient 35 - 66 mm
Diamètre du capuchon 35 - 66 mm

Fonctionnement

Au démarrage de la machine, les
capuchons sélectionnés dans le
distributeur sont amenés par le rail
d'alimentation sous les têtes de pose. Le
mandrin saisit le capuchon sur la
circonférence, assurant la pose correcte
même de capuchons déformés. La tête
de pose remonte, commandée par une
came. En même temps, la vis et la roue
d'entrée transportent le récipient sous la
tête de pose. Le capuchon peut être
posé.

Après la pose, le dévêtisseur
pneumatique dégage le capuchon du
mandrin afin d'éviter le soulèvement du
récipient.

Par la rotation de la machine, les
récipients s'évacuent sur le convoyeur de
sortie reliant la machine suivante.

Capacität

12 cabezales, tipo 2095/100
hasta 300 tapas por minuto

18 cabezales, tipo 2095/102
hasta 600 tapas por minuto

El rendimiento efectivo depende del tipo
de la tapa.

Aplicación

Altura del envase 80 - 260 mm
Diámetro del envase 35 - 66 mm
Diámetro del tapa 35 - 66 mm

Funcionamiento

Al arrancar la máquina, las tapa que se
encuentran en la sorteadora son
transportados por un sistema de guía de
tapa hasta debajo de los cabezales. Los
cabezales se bajan sobre las tapas y los
sostienen tomándolos por el perímetro.
De esta forma se pueden controlar y
colocar las tapas.

Los cabezales de colocación son
levantados encima de la curva en el
tambor de guía. Al mismo tiempo, el
sinfin de transporte y la rueda de
estrella de entrada colocan los
envases debajo de los cabezales de
colocación para colocar la tapa.

Después de ello, las tapas son extraídas
a presión de los cabezales por el
cilindro neumático para que no suban
los envases.

Con el giro de la máquina, los envases
se transportan a la salida hacia la cinta
transportadora y, por esta, hacia la
máquina siguiente.

Betriebsdruck 9 - 10 bar
Steuerung elektrisch
Gewicht ca. 1500 kg
Masse 2300 x 1400 x 2200 mm

Operating Pressure 9 - 10 bar
Control electric
Weight approx. 1500 kg
Measurements 2300 x 1400 x 2200 mm

Pression d'utilisation 9 - 10 bar
Commande électrique
Poids env. 1500 kg
Dimensions 2300 x 1400 x 2200 mm

Presión d'utilización 9 - 10 bar
Mando eléctrica
Peso aprox. 1500 kg
Medidas 2300 x 1400 x 2200 mm

Lieferung

FCA Pfäffikon SZ - Schweiz,
unversichert, unverzollt. Änderungen
bleiben ohne jede Vorankündigung
vorbehalten

Delivery

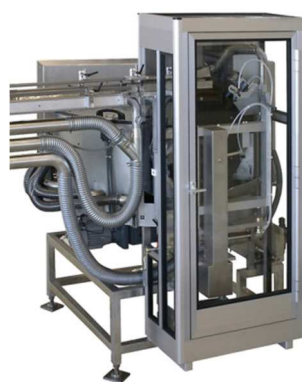
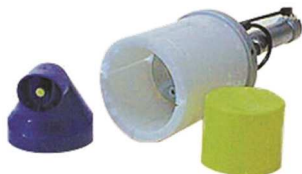
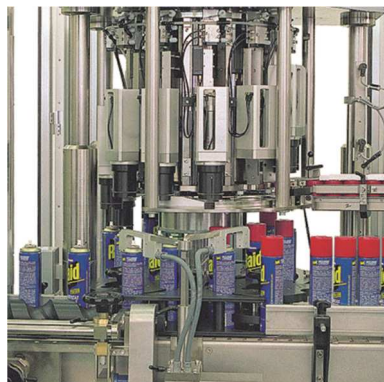
FCA Pfäffikon SZ - Switzerland,
uninsured, duty unpaid. We reserve the
right to make changes without giving prior
notice.

Livraison

FCA Pfäffikon SZ - Suisse, non assuré,
non dédouané. Sous réserve de
modifications de construction, sans
préavis.

Entrega

FCA Pfäffikon SZ - Suiza, sin seguro,
sin aduana. Se reserva el derecho de
modificar sin previo aviso.



Kappensortierer
Cap Sorter
Trieur de capuchons
Sorteador de tapas
2046/202